

LAS ENCUADERNACIONES MUDÉJARES, GÓTICAS Y RENACENTISTAS DEL SIGLO XV Y XVI DEL ARCHIVO CATEDRALICIO DE LEÓN

ANA TEJERO TACERO
Universidad Complutense de Madrid
anatej02@ucm.es

ANTONIO CARPALLO BAUTISTA
Universidad Complutense de Madrid
acarpallo@eubd.ucm.es
ORCID: 0000-0001-7382-0649

RESUMEN

Las encuadernaciones de gran parte de los archivos catedralicios no se han estudiado ni digitalizado. En 2021 comenzamos el trabajo de estudio de un grupo de encuadernaciones artísticas del Archivo de la Catedral de León, entre ellas diez encuadernaciones bajomedievales con elementos ornamentales góticos, mudéjares y renacentistas, realizadas entre el siglo XV y primeros del XVI. El presente trabajo aborda un análisis documental completo de los materiales empleados en la elaboración, las técnicas constructivas y decorativas, los utensilios empleados en la decoración de las cubiertas, lomos y guardas, además de comparar, mediante informaciones de los elementos decorativos, encuadernaciones de otras instituciones, consiguiendo el objetivo de la difusión y puesta en valor de las encuadernaciones medievales artísticas del Archivo de la Catedral de León.

PALABRAS CLAVE: encuadernaciones, estilo gótico, estilo mudéjar, estilo renacentista, Catedral de León, análisis documental.

THE 15TH AND 16TH CENTURY MUDEJAR, GOTHIC AND RENAISSANCE BINDINGS OF THE CATHEDRAL ARCHIVE OF LEON

ABSTRACT

The bindings of a large part of the cathedral archive have not been studied or digitized. In 2021 we began the study of a group of artistic bindings from the archives of León Cathedral, including ten late medieval bindings with Gothic, Mudejar and Renaissance ornamental elements, made between the 15th and early 16th centuries. The present contribution undertakes a complete documentary analysis of the materials used in their production, the construction and decorative techniques, the tools used in the decoration of the covers, spines and flyleaves, as well as comparing, through information on the decorative elements, bindings from other institutions, achieving the objective of disseminating and enhancing the value of the medieval artistic bindings in the Archive of León cathedral.

KEY WORDS: bindings, Gothic style, Mudejar style, Renaissance style, León Cathedral, documentary analysis.

Data de recepció: 07/09/2022
Data d'acceptació: 25/11/2022
Data de publicació: gener 2023

LES ENQUADERNACIONS MUDEJARS, GOTIQUES I RENAIXENTISTES DELS SEGLES XV I XVI DE L'ARXIU DE LA CATEDRAL DE LLEÓ

RESUM

Les encuadernacions de bona part dels arxius catedralicis no s'han estudiat ni digitalitzat. L'any 2021 hem començat el treball d'estudi d'un grup d'encuadernacions artístiques de l'Arxiu de la Catedral de Lleó, entre elles deu encuadernacions baixmedievales amb elements ornamentals gòtics, mudèjars i renaixentistes, realitzades entre el segle XV i primeries del segle XVI. El present treball aborda una anàlisi documental completa dels materials emprats en l'elaboració, les tècniques constructives i decoratives, els estris emprats en la decoració de les cobertes, lloms i guardes, a més de comparar-les, mitjançant les informacions dels elements decoratius, amb encuadernacions d'altres institucions, per aconseguir l'objectiu de la difusió i posada en valor de les encuadernacions medievals artístiques de l'Arxiu de la Catedral de Lleó.

PARAULES CLAU: encuadernacions, estil gòtic, estil mudèjar, estil renaixentista, Catedral de Lleó, anàlisi documental.

El Archivo de la Catedral de León (ACL) contiene cerca de 50.000 documentos en pergamino y papel, aunque solo 22.000 están catalogados. El fondo del Archivo de la Catedral no ha sido estudiado en profundidad y este trabajo es la primera investigación e inventario sobre las encuadernaciones que se realiza en el archivo catedralicio. El estudio que proponemos forma parte de un trabajo de investigación más amplio realizado por Ana Tejero Tacero (2021) sobre las encuadernaciones artísticas del Archivo de la Catedral de León. La presente contribución pretende estudiar diez encuadernaciones artísticas del archivo de la Catedral de León, confeccionadas entre el siglo XV y primeras décadas del siglo XVI. Dentro de este estudio se incluye la identificación de las encuadernaciones artísticas, describiendo sus materiales empleados en la elaboración, las técnicas constructivas y decorativas, los utensilios empleados en la decoración de las cubiertas, lomos y guardas. Otro de los objetivos del trabajo es comparar, mediante datos e informaciones de los elementos decorativos, otras encuadernaciones de otras instituciones. Finalmente, también se pretende, como objetivo más relevante, la difusión y puesta en valor de las encuadernaciones góticas, mudéjares y renacentistas de la Catedral de León y acercar a los investigadores a la propia institución.

1. METODOLOGÍA

La metodología empleada en esta investigación ha sido la utilizada en numerosos trabajos de identificación, descripción y estudio de encuadernaciones artísticas en bibliotecas españolas y extranjeras, lo que nos indica que su efectividad está validada por el número de estudios y proyectos realizados. La metodología se ha iniciado, en primer lugar, realizando un inventario de las encuadernaciones artísticas, de las que se han seleccionado un total de 47 (desde el siglo XV al XIX); para la presente contribución se han estudiado 10 encuadernaciones góticas, mudéjares y renacentistas, realizadas entre el siglo XV y primeros del XVI.

La descripción de cada encuadernación se realizó empleando una ficha tipo ya utilizada en otras investigaciones, en la que se incluyen los siguientes

apartados: *signatura* (actual y antigua, en caso de que en alguna otra fuente se indique esta última); la *descripción bibliográfica*, el *estilo decorativo*, el *encuadernador*, *periodo*, las *dimensiones* en milímetros (alto x ancho x grosor), el *lugar de procedencia*.

A partir de este momento se iniciaron los apartados más descriptivos de la ficha como son los *materiales utilizados* para las tapas. Podemos encontrarnos con cubiertas que no coinciden en el tiempo con el cuerpo del libro, ya sea por restauraciones posteriores o añadidos con la técnica del dorado, guardas o cabezadas nuevas. Estas modificaciones pueden invitar a la confusión. En las *técnicas de construcción* se incluye el tipo de cosido (a punto seguido principalmente), tipología del lomo (curvo, con nervios naturales brotados) y las cabezadas. Se continuó con el estudio de la *decoración* donde se incluye la descripción de las cubiertas, su estructura ornamental, tipos de técnicas y herramientas empleadas, modelos de hierros y colores. En penúltimo lugar se hace referencia al *estado de conservación*, generalmente aceptable, aunque las cubiertas estudiadas presentan rozaduras, desgarraduras y partes descoloridas. De todas las encuadernaciones se realizó la digitalización de las tapas, lomo, cabezadas, cortes, hierros sueltos y ruedas. Finalmente, se incluye un apartado de *notas*, a destacar en este trabajo porque se citan encuadernaciones similares que han sido identificadas y estudiadas en otras instituciones, lo que ofrece un punto de vista de investigación comparativo, tales como hierros sueltos de las encuadernaciones de las Catedrales de Zaragoza, Toledo y Salamanca, Biblioteca Nacional de España, Archivo de la Catedral de Salamanca, la Real Biblioteca, la Biblioteca de la Real Academia de la Historia y Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

2. ESTADO DE LA CUESTIÓN

No existen estudios sobre las encuadernaciones artísticas del Archivo de la Catedral de León. Tampoco encontramos trabajos que profundicen en este tema en la provincia leonesa. Aunque sí que se han realizado varias contribuciones que estudian las encuadernaciones de varios fondos catedralicios, con una estructura similar a la empleada en este trabajo.

Uno de ello fue llevado a cabo por Carlos Alberto Redondo Díaz (2014), quien hace un estudio de las encuadernaciones históricas y artísticas, desde el siglo XV al XIX, del Archivo de la Catedral de Salamanca. Otro trabajo es el confeccionado por Patricia Real Machado (2014) sobre las encuadernaciones de tradición árabe del Archivo y Biblioteca de la Catedral de Valencia, donde estudia las encuadernaciones artísticas de cincuenta volúmenes de dicho archivo catedralicio, pertenecientes a los siglos XIV y XV. También María Belén Ibáñez Abella (2020) llevó a cabo una disertación sobre las encuadernaciones artísticas en el Archivo Capitular de la Catedral del Salvador de Zaragoza, destacando las encuadernaciones originales de los incunables y las encuadernaciones de estilo mudéjar.

Sobre las encuadernaciones mudéjares napolitanas cabe destacar dos trabajos de Tamaro De Marinis (1947-1952): el primero realizado sobre la biblioteca napolitana del rey de Aragón; el segundo (De Marinis 1960) sobre las encuadernaciones artísticas italianas de los siglos XV y XVI. Otra obra, relacionada con las encuadernaciones mudéjares napolitanas, es la realizada en la Universidad de Valencia (2003), donde se estudiaron las encuadernaciones mudéjares italianas procedentes de la biblioteca de Alfonso V el Magnánimo, realizadas en Nápoles en la segunda mitad del siglo XV y de las que tenemos testimonios en España, sobre todo en la Biblioteca Nacional de España, en la Real Academia de la Historia (Carpallo y Esteban 2017: 120-128) y también en la Catedral de Toledo (Carpallo 2016: 57-80). Otro trabajo de investigación sobre las encuadernaciones napolitanas, continuación del anterior de la Universidad de Valencia, es el realizado por Carlos M. García Giménez (2017) sobre las encuadernaciones del Duque de Calabria. Una de las investigaciones más recientes es la titulada *Piel sobre tabla. Encuadernaciones mudéjares en la BNE* (Carpallo, Sánchez Hernampérez 2013), realizada con motivo de una exposición sobre encuadernaciones mudéjares de la Biblioteca Nacional de España, en la que se propone una nueva clasificación de las estructuras decorativas en las encuadernaciones mudéjares, más completa que las existentes hasta la fecha, y que se divide en las estructuras de *lacerías, bandas rectangulares, bandas oblicuas, motivos centrales* (círculo, estrella, rombo...), y por último *rectángulo partido con motivo central* (estrella, círculo...) o con pequeños motivos sueltos.

No podemos olvidar los estudios realizados sobre las encuadernaciones mudéjares toledanas, como el publicado por Julia Méndez Aparicio (2016), sobre las encuadernaciones de la Colección Borbón-Lorenzana, depositadas en un primer momento en la Biblioteca Pública del Estado de Toledo y en la actualidad en la Biblioteca Regional de Castilla-La Mancha. Algunos artículos sobre las encuadernaciones mudéjares de la Catedral de Toledo fueron realizados por Antonio Carpallo, como el estudio sobre las encuadernaciones mudéjares de lacerías, de tipo toledano y salmantino (Carpallo y Burgos Bordonau 2012a: 271-300), las mudéjares de lacerías con motivos centrales (Carpallo y Burgos Bordonau 2012b: 1-30), las mudéjares toledanas con motivo central (Carpallo 2012: 567-599) y las mudéjares italianas con motivo central (Carpallo 2016: 57-80). Del mismo autor también encontramos el artículo sobre las encuadernaciones del siglo XV de la Biblioteca Complutense (Carpallo 2009: 315-355).

2. ESTUDIO DE LAS ENCUADERNACIONES

Las diez encuadernaciones que analizamos fueron realizadas entre el siglo XV y primeros del XVI. Desde el punto de vista decorativo todas contienen una estructura y/o algún elemento gótico, mudéjar y/o renacentista. Dentro de este grupo encontramos dos típicamente góticas, una mudéjar, cinco con elementos gótico-mudéjares, una con elementos mudéjar-renacentistas y la última con motivos ornamentales de los tres estilos, el gótico, mudéjar y renacentista.

2.1. Encuadernaciones góticas

Dos de los ejemplares (Incunable 5 –olim 39– y Códice 59) contienen una estructura de hilos que se entrecruzan formando rombos, típicamente gótica, además de hierros sueltos góticos, con elementos ornamentales dentro de una forma geométrica como un dragón dentro de un rectángulo, una palmeta y motivos vegetales dentro de un rectángulo, además de flores de lis, todo ello gofrado, como técnica decorativa única.

Como se indicaba en el párrafo anterior, las dos primeras encuadernaciones son típicamente góticas: la primera contiene la obra *Boetius de consolatione philosophie necnon de disciplina scholarium cum commento sancti Thome*, impresa en Lyon por *Johannis de Prato* (Jean Du Pré) en 1493; sus dimensiones son 259 x 170 x 41 mm; la encuadernación fue realizada entre 1493 y primeros años del siglo XVI.

El estudio de los materiales empleados nos indica que las tapas son de madera y están recubiertas de piel color marrón, al igual que el lomo; las guardas son de pergamino reutilizado con notación musical; los nervios de cordel de fibra vegetal; los cierres son de tiras de piel con terminaciones metálicas; el alma de las cabezadas es de cordel de fibra vegetal recubierto de hilo color blanco; los cortes están dorados con pan de oro; los cantos están recubiertos con cantoneras metálicas como protección. En cuanto a la estructura constructiva, hay que señalar que las tapas están engarzadas al cuerpo del libro mediante cinco nervios y seis estaciones con costura a punto seguido; el lomo está redondeado y con nervios brotados; las cabezadas están ancladas a las tapas y recubiertas de hilo; los broches están engarzados a las tapas.

La estructura decorativa es simétrica. La ornamentación se inicia con la repetición de florones triangulares, dispuestos en forma de zigzag, que contiene un dragón y flanqueados por una rueda de tres hilos, el central más grueso; a continuación observamos dos encuadramientos realizados con la repetición de un mismo florón rectangular de motivos vegetales; el centro de las tapas está ornamentado con una composición típica gótica de ruedas de tres hilos, el central más grueso, que se entrecruzan formando rombos, dentro de los cuales se estampa una flor de lis; los utensilios empleados han sido ruedas y florones y la técnica decorativa el gofrado. Los nervios y entrenervios carecen de decoración. Los cortes están dorados y cincelados con líneas punteadas que se entrecruzan formando rombos en los que se estampa una pequeña flor con pétalos.



Figura 1. ACL, Incunable 5: Lomo, tapa anterior, corte delantero y los hierros gofrados sueltos.

Respecto al estado de conservación lo podemos clasificar como aceptable, ya que las tapas presentan orificios originados por la carcoma, manchas en las tapas, en las guardas de pergamino y en los cortes dorados, pérdida de las tiras de piel y piezas metálicas de los broches y de las cantoneras y las cabezadas se muestran desgastadas. Encontramos semejantes florones de dragones dentro de triángulos en ejemplares de la Biblioteca Nacional de España con signaturas INC/308, INC/728, INC/1073 e INC/2509.

La segunda de las encuadernaciones góticas (Códice 59) contiene una *Tabla de los officios que se contienen, eneste libro. Missa De septem doloribus beatae Mariae virginis*, encuadernada a finales del siglo XV; sus dimensiones son 330 x 230 x 70 mm. El análisis de los materiales empleados en su elaboración, nos indican que las tapas son de madera recubiertas de piel color marrón claro, al igual que el lomo; las guardas son de pergamino en color blanco; los cerrajes son de piel en forma triangular y los restos de las manecillas del mismo material; las cabezadas son de hilo color blanco, los nervios de piel y los bollones de metal. En cuanto a la estructura constructiva, las tapas están cosidas al cuerpo del libro mediante cinco nervios hendidos (dobles y de piel) con costura a punto seguido; el lomo es curvo; las cabezadas son sencillas y están cosidas a las tapas.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica. La ornamentación se inicia con una orla exterior, de tres hileras de florecillas, flanqueada por una rueda de tres hilos, que enmarca un losange, igualmente flanqueado y con similar

motivo decorativo. En cada esquina de los espacios sobrantes entre el rombo y la única orla, se ubican unas flores de lis; lo mismo sucede en los vértices del rombo y en su interior, en total, veinte flores; en los espacios sin decorar se colocan unos bollones metálicos. Los entrenervios se decoran con un rombo cada uno creado a partir de los mismos motivos de florecillas de las tapas.



Figura 2. ACL, códice 59: Lomo, tapa anterior, corte superior y los hierros gofrados sueltos.

En el lomo aparece el número “59” anotado en color negro. La técnica decorativa utilizada ha sido el gofrado y los utensilios la rueda y florones. Respecto al estado de conservación lo señalamos como reservado, ya que se observan partes del lomo desprendidas y tapas desgastadas, a pesar del empleo de bollones, y además se conservan las huellas de los broches.

Los bollones metálicos similares a los empleados en esta encuadernación, también los encontramos en encuadernaciones mudéjares de la Catedral de Toledo con la estrella como motivo central: sig. BCT 42-40; y en la Biblioteca Nacional de España con sig. MSS/2509. La estructura decorativa es similar al libro con sig. 19/66 de la Catedral de Zaragoza.

2.2. Encuadernación mudéjar

La siguiente encuadernación (Códice 24) es la única mudéjar, de origen napolitano realizada en el último tercio del siglo XV. La obra, con unas dimensiones de 261 x 187 x 25 mm, empieza con un *Incipit prefatio ambrosii monaci camaldulensis florentini in libro sancti Johannis Crisostomi de providentia dei ad lo. (sic) principem lusitanie.*

El análisis de los materiales de esta encuadernación nos indica que las tapas son de madera recubiertas de piel color marrón oscuro, al igual que el lomo; las

guardas son de pergamino; los cerrajes son de metal y las manecillas de tela color rojo; las cabezadas están cosidas a doble nudo con hilo bicolor (verde y blanco). La estructura constructiva nos indica que las tapas están cosidas al cuerpo del libro con costura a punto seguido mediante tres nervios; el lomo es curvo; las cabezadas están ancladas a su lomo y cuadernillos.



Figura 3. ACL; códice 24: Lomo, tapa anterior, corte superior y roseta gofrada.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica. La ornamentación se inicia con un borde exterior decorado con cinco hilos finos, seguida de una entrecalle y a continuación una primera orla rectangular concéntrica ornamentada con rosetas, flanqueada por tres hilos finos; seguidamente observamos una entrecalle que carece de decoración que da paso al rectángulo central ornamentado con un encuadre de nudos simples redondos en sus lados verticales junto a una roseta en su zona horizontal, flanqueado por tres hilos finos; el motivo central lo compone una estrella de ocho puntas con botones en sus vértices y con nueve rosetas en su interior; los utensilios empleados han sido florones y ruedas y la técnica decorativa el gofrado. El lomo se decora con una rueda de tres hilos formando una retícula romboidal con botones en cada uno de los rombos; en uno de sus entrenervios aparece estampada la signatura "24" en dorado. El estado de conservación es aceptable, ya que el lomo y la tapa anterior contienen carcoma, habiéndose perdido las manecillas textiles.

Los cierres de metal con forma de hoja son similares a la encuadernación con sig. INC/1135 de la Biblioteca Nacional de España. Este tipo de encuadernación es análogo a las encuadernaciones mudéjares con una estrella como motivo central en la Catedral de Toledo (sig. BCT 49-8), aunque para este caso predomine la roseta como florón decorativo, pues está indicando su estilo napolitano y procedencia italiana, como podemos observar en varios ejemplares, procedentes de la biblioteca del duque de Calabria y que en la actualidad se

encuentran en la Biblioteca Histórica de la Universidad de Valencia (Giansante 2003: 84-85, 88-89, 106-107, 110-113, 122-123).

2.3. Encuadernaciones gótico-mudéjares

Las siguientes cinco encuadernaciones las podemos encuadrar dentro del grupo de encuadernaciones gótico-mudéjares, ya que contienen elementos decorativos de los dos estilos. El primero de los ejemplares con este tipo de ornamentación presenta el título "*Serenissimo et invicto et semper augusto domino suo Fernando Dei gratia regi castellae ... Roderico (sic) indignus cathedre Toletane sacerdos hoc opusculum. Prologus in historia (sic) Romanorum hasta época de los árabes. Historia de Jiménez de Rada*" (Códice 7, Sig. antigua: DXXVI^o I). Fue realizado entre el siglo XII y XIV, aunque la encuadernación es probablemente del siglo XV; sus dimensiones son 370 x 243 x 320 mm.



Figura 4. ACL, códice 7: Lomo, tapa anterior y corte superior.

El estudio de los materiales utilizados en su elaboración indica que las tapas son de madera recubiertas de piel color marrón oscuro, al igual que el lomo; destacan las guardas de las tapas, también de piel de color negro; la cabezada está cosida con hilos de color blanco. Respecto a la estructura constructiva, hay que señalar que las tapas están cosidas al cuerpo del libro mediante tres nervios con costura a punto seguido; el lomo es curvo; las cabezadas son de cosido sencillo y están ancladas a sus tapas y cuadernillos.



Figura 5. ACL; códice 7: Guarda anterior con elementos ornamentales gofrados góticos y mudéjares.

La estructura decorativa no es simétrica. La tapa anterior se compone de tres orlas rectangulares concéntricas flanqueadas por una rueda de dos hilos. La decoración comienza con una orla de lazos simples en ángulo, la segunda se decora con formas zoomórficas y la tercera con florecillas; cuenta con una cartela de papel con inscripción manuscrita. En la ornamentación de la tapa posterior podemos distinguir una primera orla, igualmente decorada con lazos simples rectangulares, pero debido a su mala conservación es difícil distinguir el resto de ornamentación. El lomo carece de decoración. La decoración de las guardas se caracteriza por bandas rectangulares.



Figura 6. ACL, códice 7: Hierros sueltos góticos y mudéjares gofrados.

La guarda de la tapa anterior se estructura en cuatro orlas rectangulares concéntricas flanqueadas por una rueda de dos hilos; la primera orla se decora con rombos con una flor de lis en su interior, al igual que la tercera, la segunda con bastoncillos curvos y rectos, y la cuarta con florones con forma cuadrangular en cuyo interior se observa un león. En la guarda de la tapa posterior, nos encontramos con la misma estructura decorativa pero diferentes motivos; la primera orla se decora con aves enfrentadas, la segunda con rombos anudados; a continuación, una orla con hojas y por último un motivo central con rombos

con una flor de lis en su interior, dispuestos en dos hileras; los utensilios empleados han sido florones y ruedas y la técnica decorativa el gofrado. En uno de los entrenervios del lomo aparece grabada la signatura "7" en dorado. Para finalizar el estudio de esta encuadernación señalamos que su estado de conservación lo ubicamos dentro del grupo de las del tipo reservado, debido a su mala conservación de la decoración de las tapas anterior y posterior, roturas en la esquina derecha superior de ambas tapas, aunque podemos señalar que la conservación es muy buena de las guardas, pues al permanecer cerrado el libro no han sufrido alteraciones ni rozaduras.

La segunda encuadernación con elementos góticos y mudéjares incluye un libro técnico, de 1405, con un inventario del contenido del archivo catedralicio: fol. I: *"Este es el repertorio de las escripturas que la Iglesia de Leon ha que pertenescen al obispado et al las quales iazen en el tesoro de la dicha iglesia"*; termina la introducción con estas palabras: *"Este Repertorio compuso por mandado de dicho señor obispo et cabildo diego Sanches compañero de la dicha iglesia en el año de nascimiento del nuestro señor iesu christo de mil quatrocientos et cinco años"*. Este códice (signatura Códice 17) recoge los privilegios de reyes y reinas sellados y sin sellar, bulas de papas y el documento: *Desembargo de uerta de Santa cruz*. La encuadernación fue realizada durante el siglo XV, sus dimensiones son 300 x 231 x 38 mm.



Figura 7. ACL, códice 17: Lomo, tapa anterior, corte superior y los hierros gofrados de tipo gótico y mudéjar. ©ACL, Códice 17

El estudio de los materiales, nos indican que las tapas son de madera recubiertas de piel color marrón oscuro, al igual que el lomo; las guardas son de pergamino en color blanco con notas y palabras marginales en ellas; la cabezada está cosida con hilos de color blanco. En cuanto a la estructura constructiva, las tapas están cosidas al cuerpo del libro mediante siete nervios con una costura a punto seguido; el lomo es curvo; las cabezadas, realizadas a mano, son de hilo y con una costura sencilla.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica. La tapa anterior se compone de cuatro orlas rectangulares concéntricas flanqueadas por dos hilos. La decoración comienza con una orla de círculos aspados, la segunda se decora con rombos anudados, la siguiente no se puede distinguir debido a su mala conservación y la cuarta orla se ornamenta con leones y una hilera vertical que ocupa la decoración central con aves enfrentadas. La tapa posterior se compone de tres orlas rectangulares concéntricas flanqueadas por dos hilos; la decoración es exactamente igual a la tapa anterior, a excepción de la orla decorada con leones, pues en esta tapa no aparece y la hilera central queda indefinida; los utensilios empleados han sido florones y la técnica decorativa el gofrado. Los entrenervios se decoran con una retícula romboidal, como sucede con los códices 33 y 16; en uno de sus entrenervios aparece estampada la signatura "17" en dorado. Por último, hemos etiquetado como reservado el estado de conservación de esta encuadernación ya que las cubiertas aparecen carcomidas, junto a un desgaste de la piel que impide la lectura de florones y relieves, además de manchas en los cortes y hojas debido a los hongos. La encuadernación contiene una estructura decorativa similar en el volumen MSS/870 de la Biblioteca Nacional de España.

La tercera encuadernación con elementos ornamentales góticos y mudéjares contiene la obra *las Dictiones* de Enodio con los primeros versos: "*Post canas hyemes gelidi post dampna profundi / tranquillum quotiens nauita carpit iter*" (Códice 33, *olim* LVII). La encuadernación fue realizada en el siglo XV, sus dimensiones son 233 x 148 x 59 mm.

El análisis de los materiales, nos indican que las tapas son de madera recubiertas de piel color negro, al igual que el lomo; los nervios son de piel curtida al alumbre; el núcleo de las cabezadas es de cordel de fibra natural; las cabezadas son de hilo color blanco. En el interior de la tapa anterior se conserva parte de un catecismo del s. IX o X, en pergamino con la pregunta: "*Quarta* (sic) *vicia sunt maiora qui homines infigunt in infernum*", seguida de la respuesta (*responsum*): "*Octo*". En cuanto a la estructura constructiva, las tapas están cosidas al cuerpo del libro mediante tres nervios con costura a punto seguido; el lomo es curvo; las cabezadas están realizadas manualmente.

La estructura decorativa de las tapas no es simétrica. La tapa anterior se decora con dos orlas rectangulares concéntricas flanqueadas por dos hilos; como motivo central se observa una hilera de leones; la primera orla se ornamenta con círculos aspados y la segunda con rombos anudados; en esta tapa encontramos

una nota manuscrita con la inscripción “*Enodius*”. La tapa posterior cuenta con una orla rectangular de círculos aspados flanqueada por dos hilos y un motivo central que se compone con dos hileras de aves enfrentadas; los utensilios empleados han sido florones y la técnica decorativa el gofrado. En el lomo, los nervios se simulan con un fino rectángulo; los entrenervios se decoran con una retícula romboidal; en uno de sus entrenervios aparece estampada la signatura “33” en dorado. Para finalizar, hay que señalar que el estado de conservación es aceptable, aunque observamos la madera carcomida y con relieves de los florones desgastados pero legibles.



Figura 8. ACL, códice 33: Lomo y tapas anterior y posterior, corte superior y dos hierros sueltos gótico y mudéjar gofrados.

Encontramos florones de círculos aspados en otras encuadernaciones de bandas rectangulares del mismo siglo en libros de la Biblioteca Nacional de España: Sig. MSS/9320 (ocupando todo su motivo central) y en INC/35.

El siguiente volumen con elementos decorativos góticos y mudéjares contiene un cantoral del siglo XV (Códice 57), con unas dimensiones de 340 x 253 x 35 mm. El estudio de los materiales nos indican que las tapas son de madera recubiertas de piel color marrón oscuro, al igual que el lomo; las guardas son de pergamino con inscripciones; la guarda anterior contiene la inscripción “*Domenica in ramis Palmarum: secundum Mattheum*”; la guarda posterior recoge

notas marginales, entre ellas la firma del capellán Juan Fernández del año 1667; el núcleo de las cabezadas es de cordel de fibra natural; los cierres son cabezas de dragón de metal, conservadas en la tapa posterior; la cabezada contiene hilos de color blanco. En cuanto a la estructura constructiva las tapas están cosidas al cuerpo del libro mediante cuatro nervios brotados con costura a punto seguido; el lomo es curvo y cuenta con diez nervios falsos; las cabezadas, realizadas a mano, son de hilo y están ancladas a sus tapas y cuadernillos.



Figura 9. ACL, código 57: Corte superior, tapa posterior, lomo, broche de metal y los hierros sueltos mudéjares gofrados.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica. Se componen de siete orlas rectangulares concéntricas, todas ellas flanqueadas por dos hilos. La decoración comienza con una orla de motivos geométricos con líneas que forman triángulos, la segunda se decora con alfarzones, la tercera, la cuarta, la sexta y séptima con lazos simples redondos y la quinta con aspas rectas; el motivo central se compone de un rectángulo con aspas rectas; los utensilios empleados han sido florones y ruedas y la técnica decorativa el gofrado. En el lomo cada entrenervios se decora con una hilera, en horizontal, de lazos simples redondos cordados. Para finalizar el estado de conservación es aceptable, ya que las tapas se muestran descoloridas, con pérdida de las manecillas y de los broches de la tapa anterior, junto a algunos desgarros. Esta encuadernación es similar a la encuadernación

mudéjar de bandas rectangulares de la Biblioteca Nacional de España con la signatura MSS/870.

La última encuadernación (Códice 16), de estilo gótico-mudéjar, vuelve a contener hierros ya encontrados en otras encuadernaciones como un florón con las aves enfrentadas o una flor de lis dentro de un rombo. Esta encuadernación contiene la obra *De eruditione principum* (con íncipit en f. 1: “*Incipit prologus libri eruditionis principum. Cum pars illustris ecclesie sit cetus principum*” y éxplicit en f. 78va), seguida de un tratado sobre la excomunión (íncipit y éxplicit en f. 80ra: “*B ... Miseracione diuina biturensis episcopus... abbatibus... salutem in domino sempiternam. Quoniam excommunicatos non uitare*”) y de un segundo tratado (con éxplicit en f. 92v: “*Explicit summa de dispensationibus. Deo gracias*”). La encuadernación fue realizada a primeros del siglo XVI, sus dimensiones son 305 x 218 x 28 mm.

El análisis de los materiales nos indica que las tapas son de madera recubiertas de piel color marrón oscuro, al igual que el lomo; las guardas son de pergamino; el alma de las cabezadas es de cordel de fibra natural; los cierres son cuadrangulares de metal y manecillas de tela con hilos bicolor (negro y amarillo); la cabezada está cosida con hilos de color azul, rojo, amarillo y blanco. En cuanto a la estructura constructiva se observa que las tapas están cosidas al cuerpo del libro con costura a punto seguido; el lomo es curvo; las cabezadas, realizadas a mano y de doble nudo, están ancladas a sus tapas y cuadernillos; los broches están trabados a las tapas.



Figura 10. ACL, códice 16: Tapas, lomo y los hierros góticos y mudéjares gofrados.

La estructura decorativa de las tapas no es simétrica. La tapa anterior se compone de un primer encuadramiento formado por una lacería de dos hilos rellena de bastoncillos rectos, seguida de una orla de lazos simples redondeados, junto a una orla más de eses inclinadas cordiformes. La decoración de la tapa posterior se inicia con orla rellena de bastoncillos curvos y rectos cordiformes, seguida de una orla con una orla de rombos anudados y por último una orla ornamentada con aves enfrentadas; su motivo central se trata de una hilera formada por florecillas de forma circular y rombos con una flor de lis en su interior; los utensilios empleados han sido florones y ruedas y la técnica decorativa utilizada el gofrado o estampación en seco. Los siete entrenervios del lomo se decoran con una paleta que forma una retícula de rombos; los seis nervios falsos se simulan con dos hilos cada uno; en uno de sus entrenervios aparece estampada la signatura "16" en dorado. El estado de conservación es aceptable, ya que las tapas presentan rozaduras y cubiertas carcomidas junto a la pérdida de las manecillas de tela.

Otras encuadernaciones de lacerías similares a esta las encontramos en la Biblioteca Nacional de España, con la signatura MSS/9748, y en la Catedral de Zaragoza, con la Sig. 17/19.

2.3. Encuadernación mudéjar-renacentista

Una encuadernación con elementos de dos estilos decorativos es la que contiene un *Misal Leonés* (Códices del 43 al 48) ornamentado con elementos mudéjares y renacentistas, realizada en los primeros del siglo XVI, con unas dimensiones de 485 x 330 x 65 mm. Este misal se compone de siete volúmenes, del 43 al 48 y la decoración de sus encuadernaciones son iguales.





Figura 11. ACL, Códices 43 al 48: Tapa posterior, lomo, ruedas gofradas con medallones y dos hierros de motivos vegetales dorados.

El estudio de los materiales empleados en su construcción nos indica que las tapas son de madera recubiertas de piel teñida de negro, al igual que el lomo; las guardas son de papel color blanco; los nervios son de cordel de fibra natural; las cabezadas son de hilos de color blanco; observamos otro cosido de cabezadas posterior y se diferencia por la utilización de hilos de color rojo y azul; los cierres son de metal. En cuanto a la estructura constructiva se indica que las tapas están cosidas al cuerpo del libro mediante doce nervios brotados con costura a punto seguido; el lomo es curvo y las cabezadas son de doble nudo ancladas a sus cuadernillos.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica. La decoración se compone de nueve orlas rectangulares concéntricas; todas las esquinas de las orlas se decoran con florecillas con la técnica del dorado; el espacio central está ornamentado con una composición artística de motivos vegetales también dorados; se repite dicha composición, igualmente en el interior del rectángulo, utilizando la técnica del gofrado; en las esquinas interiores del encuadramiento central, se incluye otro motivo artístico de menor tamaño; las orlas se llevan a cabo con ruedas con medallones de personas que aparecen de perfil, rombos encadenados, otras con las letras "F", "A" y cruces en medallones junto a motivos vegetales; los utensilios utilizados han sido ruedas y florones y las técnicas decorativas el dorado y el gofrado. Se observan huellas de los broches en las tapas. En el lomo, los nervios se enmarcan con dos hilos gofrados; los entrenervios se decoran con hierros de florecillas y aspas rectas; en sus entrenervios se estampa la signatura en dorado. Los cantos se ornamentan igualmente con una rueda de medallones y motivos vegetales. Para los cortes se emplea la técnica del dorado. Para finalizar, el estado de conservación no es el más adecuado, y le hemos clasificado como reservado, ya que no se conservan los broches ni manecillas, a excepción de una pieza en la tapa posterior en su parte superior; en la cabeza y pie del lomo se presentan desgarrados, la esquina superior izquierda e inferior derecha están partidas y las tapas contienen numerosas rozaduras. Podemos encontrar una decoración de la cubierta con florones artísticos semejantes en el volumen con sig. 3-559 de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

2.4. Encuadernación gótico-mudéjar-renacentista

La última de las encuadernaciones estudiadas (Código 67) contiene elementos decorativos de tres estilos, algo no muy habitual, del gótico, mudéjar y renacentista. El libro contiene el Cantoral para la fiesta de la purificación de la

Virgen: *In purificatione beate marie virginis*. Es una encuadernación de primeros del siglo XVI, con las dimensiones 330 x 240 x 15 mm.

El estudio de los materiales empleados nos indica que las tapas son de madera, recubiertas de piel color marrón oscuro, al igual que el lomo; las guardas son de pergamino en las que se incluye la portada; las cabezadas son sencillas cosidas con hilo blanco; los nervios son de cordel de fibra vegetal. Respecto a la estructura constructiva, las tapas están cosidas al cuerpo del libro mediante cuatro nervios brotados con costura a punto seguido; el lomo es curvo; las cabezadas están ancladas a sus tapas y cuadernillos.

La estructura decorativa de las tapas es simétrica. La ornamentación se inicia con dos orlas rectangulares concéntricas flanqueadas por una rueda de tres hilos finos: la primera se decora con florones de un dragón dentro de un triángulo y la segunda con una rueda de eses enlazadas cordiformes; a continuación una entrecalle, le sigue otra orla decorada con una rueda de motivos vegetales, igualmente flanqueada por la rueda de hilos; el centro se ornamenta con un rectángulo flanqueado por la misma rueda de hilos y enmarcado con una entrecalle y se decora con florones de motivos vegetales, todo ello gofrado. Los cortes son de color rojo. Por último, el estado de conservación es óptimo, solo con algunas rozaduras en las tapas.



Figura 12. ACL, códice 67: Lomo, tapa anterior, corte superior y los hierros sueltos gofrados de tipo gótico, mudéjar y renacentista.

La decoración con dragones la encontramos en ejemplares de la Biblioteca Nacional de España con las signaturas INC/308, INC/728, INC/1073, INC/2509; igualmente, el Incunable 5 de este trabajo se decora con este motivo.

CONCLUSIONES

Una vez realizado el estudio de este grupo de diez encuadernaciones con elementos góticos, mudéjares y renacentistas, depositados en el Archivo de la Catedral de León, podemos observar varias similitudes en los elementos empleados en la ornamentación como las aves enfrentadas (códices 7, 16, 17, 33), los rombos anudados (códices 7, 16, 17, 33) y el dragón (código 67 e incunable 5), siendo el mismo elemento, pero no el mismo florón. Aunque se han localizado estas similitudes, no podemos asegurar que salieran del mismo taller, ya que los mismos hierros tienen pequeñas diferencias. Hemos localizado encuadernaciones similares en otras bibliotecas (Catedral de Toledo, Catedral de Salamanca, Catedral de Valencia, Catedral de Huesca, Catedral de Zaragoza), y también en bibliotecas como la Biblioteca Nacional de España y bibliotecas universitarias entre ellas la de Zaragoza, Barcelona, Valencia y Complutense de Madrid, entre otras.

Este trabajo va a ayudar a la puesta en valor y difusión del patrimonio bibliográfico y documental de la Catedral de León, ya que, al conocer su existencia, estudiarlas y compararlas con otros ejemplares de similares características, poco a poco vamos confeccionando un inventario de este tipo de encuadernaciones, junto al estudio de las diferentes tipologías y elementos decorativos de las encuadernaciones depositados en las bibliotecas españolas.

BIBLIOGRAFÍA

- CARPALLO BAUTISTA, A. (2002), *Análisis documental de la encuadernación Española: repertorio bibliográfico, tesaurus, ficha descriptiva*, Madrid, AFEDA.
- CARPALLO BAUTISTA, A. (2009), "Estudio de las encuadernaciones del siglo XV de la Biblioteca Complutense", *Gutenberg Jahrbuch*, 315-355.
- CARPALLO BAUTISTA, A. (2012), "Las encuadernaciones mudéjares toledanas con motivo central de la Catedral de Toledo", *Anuario de Estudios Medievales*, 42/2, 567-599.
- CARPALLO BAUTISTA, A. (2015), *Identificación, estudio y descripción de encuadernaciones artísticas*, México, FOEM.
- CARPALLO BAUTISTA, A. (2016), "Las encuadernaciones mudéjares italianas con motivo central de la Catedral de Toledo", *Titivillus*, 2, 57-80.
- CARPALLO BAUTISTA, A. (2017), *Esbozos de la encuadernación artística española*, Madrid, CSIC.
- CARPALLO BAUTISTA, A., BURGOS BORDONAU, E. (2012a), "Las encuadernaciones mudéjares de lacerías, tipo toledano y salmantino, en la Catedral de Toledo", *Al-Qantara*, XXXIII 2, 271-300.
- CARPALLO BAUTISTA, A., BURGOS BORDONAU, E. (2012b), "Las encuadernaciones mudéjares de lacerías con motivos centrales en la Catedral de Toledo", *Anales de Documentación*, 15 (1), 1-30.
- CARPALLO BAUTISTA, A., ESTEBAN GARCÍA, M.C. (2017), *Las encuadernaciones artísticas bajomedievales de la Real Academia de la Historia*, Madrid, Real Academia de la Historia.

- CARPALLO BAUTISTA, A., SÁNCHEZ HERNAMPÉREZ, A., (2013), *Piel sobre tabla. Encuadernaciones mudéjares en la BNE*, Madrid, Biblioteca Nacional de España.
- DE MARINIS, T. (1947-1952), *La Biblioteca napoletana dei re d'Aragona*, Milán, U. Hoepli.
- DE MARINIS, T. (1960), *La legatura artistica in Italia nei secoli XV e XVI*, Florence, Alinari, Istituto di Edizioni Artistiche.
- GARCÍA GIMÉNEZ, C. M. (2017), *Las encuadernaciones del duque de Calabria: una puesta en valor*, Universidad de Valencia, Trabajo de fin de Máster.
- GIANSANTE, D. (2003), *Els vestits del saber: encuadernacions mudèjars a la Universitat de València*, València, Universitat de València.
- IBÁÑEZ ABELLA, M. B. (2020), *Encuadernaciones artísticas medievales y modernas en la biblioteca capitular de la Seo*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, Tesis Doctoral.
- MÉNDEZ APARICIO, J. (2016), *Colección Borbón-Lorenzana: encuadernaciones de los siglos XV y XVI: mudéjares*, Toledo, Cuarto Centenario.
- REAL MACHADO, P. (2014), *Encuadernaciones de Tradición Árabe del Archivo y Biblioteca de la Catedral de Valencia*, Universidad de Valencia. Trabajo de fin de Máster.
- REDONDO DÍAZ, C. A. (2014), *Encuadernaciones Históricas y Artísticas del Archivo de la Catedral de Salamanca: del siglo XV al siglo XIX*, Universidad de Salamanca, Trabajo de fin de Máster.
- TEJERO TACERO, A. (2021), *Análisis de las encuadernaciones artísticas en el Archivo de la Catedral de León*, Universidad Complutense de Madrid, Trabajo de fin de Máster.



Llevat que s'hi indiqui el contrari, els continguts d'aquesta revista estan subjectes a la llicència de Creative Commons: Reconeixement 3.0 Espanya.